

**1** <sup>a</sup>In the beginning was <sup>b</sup> the Word, and <sup>c</sup> the

Ἐν<sup>1</sup> → ἀρχῆ<sup>2</sup> ἦν<sup>3</sup> ὁ<sup>4</sup> λόγος<sup>5</sup> καὶ<sup>6</sup> ὁ<sup>7</sup>  
ἐν<sup>1</sup> ἀρχῆ<sup>2</sup> εἰμι<sup>3</sup> ὁ<sup>4</sup> λόγος<sup>5</sup> καὶ<sup>6</sup> ὁ<sup>7</sup>  
P NDSF VIAI3S DNSM NNSM CLN DNSM

Word was with God , and <sup>d</sup> the Word was

λόγος<sup>8</sup> ἦν<sup>9</sup> πρὸς<sup>10</sup> τὸν θεόν<sup>12</sup> καὶ<sup>13</sup> ὁ<sup>16</sup> λόγος<sup>17</sup> ἦν<sup>15</sup>  
λόγος<sup>8</sup> εἰμι<sup>9</sup> πρὸς<sup>10</sup> ὁ<sup>11</sup> θεός<sup>12</sup> καὶ<sup>13</sup> ὁ<sup>16</sup> λόγος<sup>17</sup> εἰμι<sup>15</sup>  
NNSM VIAI3S P DASMNASM CLN DNSM NNSM VIAI3S

God . <sup>2</sup> He was in the beginning with

θεός<sup>14</sup> οὗτος<sup>1</sup> ἦν<sup>2</sup> ἐν<sup>3</sup> → ἀρχῆ<sup>4</sup> πρὸς<sup>5</sup>  
θεός<sup>14</sup> οὗτος<sup>1</sup> εἰμι<sup>2</sup> ἐν<sup>3</sup> ἀρχῆ<sup>4</sup> πρὸς<sup>5</sup>  
NNSM RD-NSM VIAI3S P NDSF P

God . <sup>3</sup> <sup>e</sup>All things were made through

τὸν θεόν<sup>7</sup> πάντα<sup>1</sup> ← → ἐγένετο<sup>4</sup> δι<sup>2</sup>  
ὁ θεός<sup>7</sup> πᾶς<sup>1</sup> γίνομαι<sup>4</sup> διὰ<sup>2</sup>  
DASMNASM JNPN VAMI3S P

him , and without him was not any thing

αὐτοῦ<sup>3</sup> καὶ<sup>5</sup> χωρὶς<sup>6</sup> αὐτοῦ<sup>7</sup> ▶<sup>8</sup> οὐδὲ<sup>9</sup> ἐν<sup>10</sup> ←  
αὐτός<sup>3</sup> καὶ<sup>5</sup> χωρὶς<sup>6</sup> αὐτός<sup>7</sup> οὐδέ<sup>9</sup> εἰς<sup>10</sup>  
RP3GSM CLN PB RP3GSM BN JNSN

made that was made . <sup>4</sup> <sup>f</sup>In him was life , <sup>7</sup>

ἐγένετο<sup>8</sup> ὁ<sup>11</sup> → γέγονεν<sup>12</sup> ἐν<sup>1</sup> αὐτῷ<sup>2</sup> ἦν<sup>4</sup> ζωὴ<sup>3</sup>  
γίνομαι<sup>8</sup> ὁ<sup>11</sup> γίνομαι<sup>12</sup> ἐν<sup>1</sup> αὐτός<sup>2</sup> εἰμι<sup>4</sup> ζωὴ<sup>3</sup>  
VAMI3S RR-NSN VRAI3S P RP3DSM VIAI3S NNSF

and <sup>9</sup> the life was the light of men . <sup>5</sup> <sup>h</sup>

καὶ<sup>5</sup> ἡ<sup>6</sup> ζωὴ<sup>7</sup> ἦν<sup>8</sup> τὸ<sup>9</sup> φῶς<sup>10</sup> τῶν<sup>11</sup> ἀνθρώπων<sup>12</sup>  
καὶ<sup>5</sup> ὁ<sup>6</sup> ζωὴ<sup>7</sup> εἰμι<sup>8</sup> ὁ<sup>9</sup> φῶς<sup>10</sup> ὁ<sup>11</sup> ἄνθρωπος<sup>12</sup>  
CLN DNSF NNSF VIAI3S DNSN NNSN DGPM NGPM